



FØÐINGAR

4. januar fingur Armgard Glyvradal og Jonny Kruse, Eidi, eina dóttur. Hon var 52 cm long og vigaði 3325 gr.
12. januar fingur Linda og Jørundur Hansen, Klaksvík, eina dóttur. Hon var 53 cm long og vigaði 4700 gr.
12. januar fingur Ósbjörg Eysturberg, Hvalba, og Janus Sørensen, Húsavík, eina dóttur. Hon var 51 cm long og vigaði 3500 gr.
12. januar fingur Guðrun Guttesen og Jón Bogason Ellingsgaard, Tórshavn, eina dóttur. Hon var 55 cm long og vigaði 3550 gr.
13. januar fingur Tonnie Strøm og Jóhann Mortensen, Tórshavn, ein son. Hann var 54 cm langur og vigaði 3900 gr.
13. januar fingur Jónur Højgaard og Finnur Helmsdal, Hóvík, ein son. Hann var 54 cm langur og vigaði 4170 gr.
14. januar fingur Anna Maria Jacobsen og Jens Lákup Hansen, Hvalvík, eina dóttur. Hon var 55 cm long og vigaði 3750 gr.
14. januar fingur Guðrun Olsen og Egil D. Jacobsen, Tórshavn, eina dóttur. Hon var 54 cm long og vigaði 4200 gr.
15. januar fingur Jeanette Poulsen og Robin Clementsen, Tórshavn, eina dóttur. Hon var 53 cm long og vigaði 3800 gr.
15. januar fingur Liljan Petersen, Tvøroyri, og Petur Olsen, Vági, eina dóttur. Hon var 50 cm long og vigaði 2720 gr.
15. januar fingur Maria og Róðin Biskopste, Tórshavn, eina dóttur. Hon var 53 cm long og vigaði 3800 gr.
16. januar fingur Haldís Ellendørsen og Regin Hansen, Tórshavn, eina dóttur. Hon var 54 cm long og vigaði 3750 gr.
16. januar fingur Marjun Frialsdóttir og Hallur Wardum, Streymnesi, eina dóttur. Hon var 52 cm long og vigaði 3200 gr.
16. januar fingur Winnie Trondesen og Marner Andreassen, Hóvík, eina dóttur. Hon var 54 cm long og vigaði 3800 gr.
17. januar fingur Karina Joensen og Jens M. Nolsøe, Oslo, eina dóttur. Hon var 53 cm long og vigaði 3800 gr.
18. januar fingur Súsanna og Petur Martin Hansen, Kambsdali, eina dóttur. Hon var 53 cm long og vigaði 3650 gr.
18. januar fingur Súsanna og Samal P. Løgnerberg, Strondum, ein son. Hann var 56 cm langur og vigaði 4100 gr.
19. januar fingur Marjun og Pauli Poulsen, Vestmanna, eina dóttur. Hon var 55 cm long og vigaði 4025 gr.



ANDLÁT

12. januar Samal Petur Hentze úr Gerðum í Skopun, 77 ára gamal.
13. januar Elin Maria Isaksen, Vestmanna, 101 ára gomul.
14. januar Katrína Zachariassen, Syðrugøtu, 81 ára gomul.
16. januar Leivur Fonsdal, Vestmanna, 59 ára gamal. Óla Kristian Eidesgaard, Eidi, 62 ára gamal.
17. januar Olivur Aarberg, Svínøi, 70 ára gamal. Elias Davidsen, Tórshavn, ættaður úr Nesvík, 46 ára gamal.

DAGSINS
TEKSTUR

Triðja sunnudag eftir trettanda

Epistulin er skrivaður í Hebrearabrevinum, 11. kap. 1-6. v.

Men trúgv er treyst í tí, sum vónað verður, sannføring um teir lutir, sum ikki eru at siggja. Tí at fyrri hana fingur hinir gomlu góðan vitnisburð. Við trúgv fata vit, at heimurin er skapur við Guðs orði, so at tað, sum sæst, ikki er vordíð til av tí, sum er til sjóndar. Við trúgv bar

KIRKJUR &
SAMKOMUR

Gudstænastur 3. sunnud. eftir trettanda

Klaksvíkar Sjúkrahús: Erland Beder kl. 10
Norðoya Røktarheim: Erland Beder kl. 14.30
Havnar kirkja: Bjarni Bæk
Kaldbak: Inga Poulsen Dam. Familjugudstænasta
Eidi: Emil Olsen kl. 11.40 skr ifarmál, kl. 12 messa
Norðskála: Emil Olsen kl. 17 messa
Sandavágur: David Johannessen kl. 12, altar gongd
Christianskirkjan: Henning Bøgesvang kl. 11
Sjóvar kirkja: Lákup Kass og Jógvan Friðriksson kl. 12, altargongd
Vesturkirkjan: Sonja Klein
Argir: Hogni Poulsen
Hvalvík: Marjun Bæk kl. 12, altar gongd. Talvan gongur fyrri Sunnudagsblaðið
Hóvík: Martin Restorff Jacobsen kl. 12, altargongd.
Talvan gongur fyrri Sunnudagsblaðið
Bøur: Uni Næs kl. 12, altargongd
Famjin: Petur Martin Rasmussen kl. 12, altar gongd
Oravík: Petur Martin Rasmussen kl. 18
Hvalba: Andreas Andreassen kl. 12, barnagudstænasta.
Talvan gongur fyrri Sunnudagsskúlan
Sandvík: Andreas Andreassen kl. 18, altargongd

Í Vestmanna kirkju gongur talvan fyrri kristniboðan í øðrum londum.

Nardussamkoman, Tórshavn

Sunnudag kl. 18 verður evangelskt mæti í Deyva-húsinum «Eftata», Íslandsvegur 10.

Mikukvöld kl. 20 verður mæti í heimunum.

KFUK, Tórshavn

Eldrasamkoman mánadagin kl. 15 v/ Sverra Steinholm, presti. Evni: Santa Ólavs feroyska kirkjulið í Keypmanna-havn.

Várgleði mæti týsdagin kl. 16.

Rhema, Tórshavn

Sunnudag Morgunmæti kl. 10.30. Mánakvöld kl. 20: Husbólkar. Mikukvöld kl. 20: Mæti. Øll eru vælkomin.

Frelsunarherurin, Tórshavn

Leygarkvöld kl. 20.00: Mæti við Major Knut Gamst.
Sunnudag kl. 11.00: Morgunmæti og sunnudagsskúli.
Kl. 17.30: Bøn. Kl. 18.00: Mæti. Major Gamst talar.
Mánadagin kl. 17: Skótar. Kl. 20: Rovera.
Týsdagin kl. 17: Club 7 up.

Aglow Tórshavn

Fundur verður í kantinuni á Lær araskúlanum leygarkvöld kl. 20. Allar kvinnur kunnu vera við.

Lívsins Orð

Barnamæti verður leygardagin kl. 17 í Stokkastovuni. Øll børn eru vælkomin.

Mæti verður sunnumorgunin kl. 10.30 í Stokkastovuni. Øll eru vælkomin.

Keldan í Skálafirði

Í kvöld kl. 21 opið hús. Sunnudagin kl. 17 mæti við luttøku úr Kálafirði. Keldukórið syngur. Barnamæti kl. 17.

Missionshúsið á Tvøroyri

Ungdómsmæti leygarkvöld kl. 20 v/ A. Andreassen. Øll eru hjartaliga vælkomin.

Missionshúsið í Vági

Mæti verður sunnukvöld kl. 18.

Samkoman Sion, Vágur

Sunnudag kl. 11.00: Morgunmæti.
Sunnukvöld kl. 18.00: Evangelskur fundur.
Mánakvöld kl. 20.00: Bønar fundur.

Frelsunarherurin, Vági

Leygarkvöld kl. 20: Mæti í gamla skúla í Hv. alba. Eingrim Holm talar.

Sunnudagin kl. 13: Sunnudagsskúli. Kl. 18: Mæti. E. Christiansen talar.

Mánakvöld kl. 20: Heimaforbundið. Major Knut Gamst luttøkur.

Týskvöld kl. 20: Mæti v/ Knut Gamst.

Malta, Hirtshals

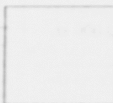
Sunnudag kl. 11: Breyðbróting. Kl. 13: Sunnudagsskúli.
Kl. 18: Evangelskur fundur. Mikukvöld kl. 20: Bønar- og uppbyggingarmæti. 2. hvønn hósadag: Kristiligur fundur á Norrøna Eftirskúlanum í Hygum. 2. hvønn friggjadag kl. 19.30: Kristiligur fundur í Sædding Centrum, Sædding Esbjerg. Øll eru hjartaliga vælkomin til hesi mæti.
Samkoman Malta í Hirtshals

Evangeliska Ræddin

Odense. Feroyska sendingin frá Odense Radio hoyrist hvønn mikudag kl. 16.40, danska tíð, á FM 107,1 MHz.

Kristnastova

Birmavej 36, København S, tlf. 31551809/fax 31 58 61 49.
Friggjakvöld kl. 20 er kristiligur fundur. Sunnumorgunin kl. 11 er samkomufundur við breyðbróting og sunnudagsskúli kl. 12.30.



TILTØK

AA-fundir

verða leygardagin kl. 17 og 22.30 í Uppistovu.

Sunnudagin kl. 11 og kl. 17 opin fundur í Uppistovu.

Øll eru vælkomin.

Mánakvöld kl. 20 í Uppistovu.

Týskvöld kl. 20 á Vaskarinum.

Føroyingafelagið í Aalborg

Opið er hvørt mánakvöld og hvørt mikukvöld og annaðhvørt týskvöld og hós-kvöld. Hvønn leygardag er opið fyrri børnum frá kl. 11-15.

Hvørt leygarkvöld er opið hús frá kl. 22-02.

Føroyingafelagið í Aalborg

Javni.

N. Finsensgota 32, miðhæddin.

Skriftstovan er opin mánadag kl. 10-12. Týsdag er stongt. Mikudag kl. 14-16. Hósadag kl. 14-18.

Tilhaldið er opið friggjadagin kl. 14-16.

Felagið Tórshavn

- Gongutúrur

Gongutúrur sunnudagin 21. januar. Marknagilsá, Vesturvárð og Tvørá. Farið verður frá Tekniska Skúla kl. 10.35. (Busleiðin koyrir úr Steinatúni kl. 10.24). Havi góð og heit gonguklæðir við. Gingið verður 2-3 tímar.

trúgv». Men Harrin segði: «Um tit høvdu trúgv sum eitt sinopskorn, tá kundu tit sagt við hetta morberjatræið: «Slit teg upp við røt og set teg niður í havið.» og tað hevði verið tykkum lýðið. Men hvør tykkara, sum hevur ein húskall, ið pløgir ella røktar seyð, man siga við hann, tá ið hann kemur heim av mar kini: «Kom higar alt fyrri eitt og set teg til borðs?» Man hann ikki heldur siga við hann: «Ger tað til, sum eg skal hava til náttverðar, og gýrð teg og borðreið fyrri mær, meðan eg fái mær at eta og drekka, og síðan kanst tú eta og dr ekká?» Man hann veita húsallinum tøk fyrri, at hann gjordi tað, sum honum var lagt á? Eg haldi ikki. Somuleiðis eisini tit; tá ið tit hava gjørt alt tað, sum tykkum er lagt á, sigið tá: «Vit eru ónýtir tænarar; vit hava eina gjørt tað, sum var skylda okkara at gera.

Ábel fram, fyrri Guð betri offur enn Káin; og við henni fekk hann tann vitnisburð, at hann var rættvisur, við tað at Guð bar vitnisburð yvir gávum hansara, og við henni talar hann enn, to at hann er deyður. Við trúgv varð Enok tikin burtur, at hann ikki skuldi fáa deyðan at siggja, og hann var ikki longur at finna, av tí at Guð hevði tikið hann burtur, ti at áðrenn hann varð tikin burtur, hevði hann fingið tann vitnisburð, at hann hevði toknast Guði. Men uttan trúgv er tað ómøguligt at toknast honum; ti at hann, sum kemur fr av fyrri Guð, eigur at trúgva, at hann er til, og at hann lønar teimum, sum leita eftir honum.

Hetta heilaga evangelið skrivur Lukas

evangelistur, 17. kap. 5-10. v.

Óg apostolarnir søgdu við Harran: «Gev okkum meiri